



## Ramaz, 55 лет

<https://globerland.com/user/29821>

Город проживания: Италия, Флоренция

Русский - родной

Итальянский - свободный (свободное письменное и устное общение)

Английский - базовый (могу общаться на общие темы)

## О себе

Здравствуйтесь дорогие друзья,

Меня зовут Рамаз и являюсь инд предпринимателем с более чем 18-летним опытом работы в качестве устного и письменного переводчика с итальянского на русский и с русского на итальянский язык.

Я работал и в настоящее время работаю для разных итальянских предприятий в качестве устного и письменного переводчика, совершаю командировки для них в России и в странах СНГ. Сопровождаю клиентов на итальянские предприятия и участвую как переводчик на бизнес встречах B2B.

Перевожу интернет-сайты, технические инструкции, документы, регулярно сотрудничаю с прокуратурой и с карабинерами и города Флоренции, как переводчик и эксперт, также работаю экспертом и переводчиком для Римского суда

Я обучал и до сих пор обучаю разные группы русскому языку.

Мои области специализации это машиностроение, высокотехнологичное промышленное оборудование, одежда, туризм, мода, продукты питания, Юридический сектор и т.д.

Работал с GE Oil & Gas - Nuovo Pignone, которое производит турбины газа и сотрудничает с Российским Газпромом, присутствовал на встречах с делегациями из Газпрома и переводил тех документации.

Работал переводчиком для Termotecnica, которая производит насосы и работает с Роснефтью.

## Услуги

Перевод письменный

Перевод устный (последовательный)

Экскурсии

## Подробное описание и стоимость услуг

Организация и посещение предприятий и учреждений при деловых турах,

- перевод устный, в том числе сопровождение на переговорах, выставках, фабриках;
- услуги гида для туристов;
- поиск товаров и поставщиков;
- контроль качества производства и отгрузки товара;
- перевод письменный.

тарифы:

Перевод 175 евро за день

Трансферы, бензин, оплата дорог 75 евро за день

Доплата за питание за каждый день обед и ужин 40 евро за день

За каждый аэропорт 40 евро

проживание в гостинице если необходимо платит клиент

## Туристические услуги

Экскурсии по флоренции и по всей Тоскане для групп, сопровождение итальянского сертифицированного професанального гида с многолетним опытом работы с переводом на Русский!

тарифы:

250 евро за 4 часа

70 евро за час

мин. 4 часа

## Образование

Образование высшее, имею диплом инженера механика.

## Опыт работы

Имею более чем 18-летний опытом работы в качестве устного и письменного переводчика с итальянского на русский и с русского на итальянский язык. Организую трансферы и посещения предприятий при деловых поездок, помогая клиенту в достижении поставленных задач.

Перейти к профилю

<https://globerland.com/user/29821>

